



Μετέωρο Βήμα

Αφιέρωμα Μνήμης
σε όλες τις χαμένες πατρίδες

Πρόσφυγας σημαίνει ... μπροστά
να μην σε θέλουν
πίσω
να μην μπορείς

Η Ελληνογαλλική Σχολή Καλαμαρί με αφορμή τη συμπλήρωση 100 χρόνων από τη Μικρασιατική Καταστροφή παρουσιάζει αφιέρωμα μνήμης στον Μικρασιατικό Πολιτισμό και σε όλους εκείνους που έζησαν την απώλεια, τον ξεριζωμό και παρόλα αυτά βρήκαν το ψυχικό σθένος να ξεκινήσουν μια καινούρια ζωή στην καινούρια πατρίδα τους. Μαζί με τα ελάχιστα υπάρχοντα και τις ανεξίτηλες μνήμες τους έφεραν στην Ελλάδα την πολιτισμική παράδοση του ελληνισμού των μικρασιατικών παραλίων κι έτσι εμπλούτισαν τον γηγενή πολιτισμό. Ομολογουμένως, η Ελλάδα θα ήταν φτωχότερη χωρίς την προσφορά τους. Όμως, το αφιέρωμά μας δεν περιορίζεται στους πρόσφυγες της Μικρασιατικής Καταστροφής. Αφορά όλους όσοι εγκαταλείπουν αναγκαστικά μέχρι και σήμερα την πατρίδα τους και προσπαθούν να επιβιώσουν σε αντίξοες συνθήκες και απάνθρωπες συμπεριφορές · όλους όσοι καθημερινά περνούν τα σύνορα με τον φόβο, τον πόνο, την αγωνία και ταυτόχρονα την ελπίδα πως θα τα καταφέρουν.

«Πολλά τα τραγούδια τσι Σμύρνης. Μέρες μπορείς να τα τραγουδάς.
Όλοι είχαν το τραγούδι τους στη Σμύρνη. Και οι άνθρωποι και οι τοποθεσίες
και όλα τα επαγγέλματα, όλες οι δουλειές. Και δεν ήταν ανάγκη να 'σαι Σμυρνιός.
Άμα έμενες στη Σμύρνη, σου βγάζανε τραγούδι. Δεν υπήρχε δρόμος
που να μην έχει το τραγούδι του, το πιο μικρό ανηφοράκι το τραγουδούσανε.
Η προκουμαία μόνο είχε πόσα τραγούδια!»

[...] «Οκτώ, δέκα ή και περισσότερες καμιά φορά οικογένειες μαζερόμασταν σ' ένα σπίτι
και φέρναμε όλου του κόσμου τα καλά και του πουλιού το γάλα...
πίτες, λουκούμια, φαγητά, να γλείφεις τα δάχτυλα σου,
σιροπιαστά, αμυγδαλωτά,
μεζέδες και ποτά και
επιδόρπια ποικίλα.
Τρώγαμε και πίναμε...
γελούσαμε...

Ήταν όλοι τους
καλοί άνθρωποι
και λέγαμε παλιές
ιστορίες πολλές...»



«Ο αέρας ήτανε καυτός. Δεν μπορούσες να πάρεις ανάσα. Έκαιγε το στήθος σου... ο λαϊμός... Και πού να πιας;
Πάμε να φύγωμε κι όπου μας βγάλει η άκρη.

Δεν μπορεί... Αν δεν έχει πιάσει η θάλασσα φωτιά, θα γλυτώσουνε μερικοί... Ξεκινήσαμε.
Πού να πάμε όμως; Από παντού ήτρεχε ο κόσμος και φώναζε «κόβουνε... κόβουνε... γυρνάτε πίσω... γίνεται σφαγή!».

«Ευχάντας και κατάρας...
Ευχάντας για τον κόσμο όλιον, άλλο πατρίδας να μη χάν'ταν,
και κατάρας για τ' εκείνους που ταραζ'νε τον κόσμον.»



Μίσος

Δείτε πόσο αποδοτικό είναι ακόμα,
πόσο διατηρείται σε φόρμα
το μίσος στον αιώνα μας.

[...]

Πόσα ανθρώπινα χαλιά έστρωσε πάνω
σ' αμέτρητες πλατείες και γήπεδα;

[...]

Το μίσος είναι ένας μάστορας της αντίθεσης
ανάμεσα σε εκρήξεις και νεκρική σιγή,
κόκκινο αίμα και λευκό χιόνι.

[...]

Λένε πως είναι τυφλό. Τυφλό;
Έχει το οξύτατο μάτι ελεύθερου σκοπευτή
και ατενίζει ατρόμητα το μέλλον.

Β. Σιμπόρσκα

Κανένας δεν αφήνει την πατρίδα του

εκτός κι αν πατρίδα είναι το στόμα ενός καρχαρία
τρέχεις προς τα σύνορα μόνο όταν βλέπεις
ολόκληρη την πόλη να τρέχει κι εκείνη

[...]

κανένας δεν βάζει τα παιδιά του σε μια βάρκα
εκτός αν το νερό είναι πιο ασφαλές από την ξηρά

[...]

κανένας δεν θέλει να τον δέρνουν
να τον λυτούνται

κανένας δεν διαλέγει τα στρατόπεδα προσφύγων

[...]

θέλω να γυρίσω στην πατρίδα
αλλά η πατρίδα είναι η κάνη ενός όπλου

[...]

κανένας δεν αφήνει την πατρίδα εκτός αν η πατρίδα είναι
μια ιδρωμένη φωνή στο αυτί σου

που λέει

φύγε

τρέξε μακριά μου τώρα.

Ουαρσάν Σάιρ



Το βάραθρο και η βαλίτσα

Όταν προχωράς μπροστά
Γιατί πίσω δεν σε θέλουν
Ή δεν μπορείς
Ψάχνεις να βρεις
Ένα βάραθρο
Να τα πετάξεις όλα
Αναμνήσεις ανθρώπους
Λέξεις μουσικές εικόνες
Χαρτιά φωτογραφίες
Για να βρεις το κενό
Μέσα σου
Και να φτάσεις

Κι όταν κάποτε φτάσεις
Μετά από δρόμους
Καταστρώματα τρένα
Ψάχνεις να βρεις
Μια βαλίτσα
Να τα φυλάξεις όλα
Αναμνήσεις ανθρώπους
Λέξεις μουσικές εικόνες
Χαρτιά φωτογραφίες
Για να γεμίσεις το κενό
Μέσα σου
Και να ριζώσεις

Σάββας Γιατζόγλου



“LES VOCALISTES DE KALAMARI”

Διευθύνει η **Ευφημία Χατζηγιάννη Τουμπεκτσή**

1) Μια Σμυρνια στο παραθύρι

Παραδοσιακό Αιγαίου

Από τα 8 Μικρασιατικά τραγούδια

Εναρμόνιση: Γιάννης Κωνσταντινίδης (1903-1984)

Σολίστ: Μαριάννα Βαντσίδου

2) Θάλασσα, δέντρα και βουνά

Παραδοσιακό Καρπάθου

Από τα 8 Δωδεκανησιακά τραγούδια

Εναρμόνιση: Γιάννης Κωνσταντινίδης (1903-1984)

Σολίστ: Σοφοκλής Κάλτσιος

3) Σε καινούργια βάρκα μπήκα

Παραδοσιακό Βιθυνίας

Από τα 8 Μικρασιατικά τραγούδια

Εναρμόνιση: Γιάννης Κωνσταντινίδης (1903-1984)

Σολίστ: Ερμίνια Συρρή

4) Πέτρα πέτρα χτίσαμε

Από το έργο "Μικρά Ασία"

Μουσική: Απόστολος Καλδάρης (1922-1990),

Στίχοι: Πυθαγόρας (1930-1979)

Εναρμόνιση: Δημήτρης Καρβούνης

5) Δεν σε θέλω πια

Παραδοσιακό Μικράς Ασίας

Εναρμόνιση: Δημήτρης Καρβούνης

6) Μενεξέδες και ζουμπούλια

Παραδοσιακό Κωνσταντινούπολης

Εναρμόνιση: Δημήτρης Καρβούνης

7) Τίκι τίκι τακ

Παραδοσιακό Μικράς Ασίας

Εναρμόνιση: Δημήτρης Καρβούνης

8) Η προσφυγιά

Από το έργο "Μικρά Ασία"

Μουσική: Απόστολος Καλδάρης (1922-1990),

Στίχοι: Πυθαγόρας (1930-1979)

Εναρμόνιση: Δημήτρης Καρβούνης

9) Γιορτή ζειμπέκηδων

Από το έργο "Μικρά Ασία"

Μουσική: Απόστολος Καλδάρης (1922-1990),

Στίχοι: Πυθαγόρας (1930-1979)

Εναρμόνιση: Γιώργος Κοκκινάκης

Ορχήστρα

Πιάνο: Γιώργος Κοκκινάκης

Κιθάρα: Αντώνης Κουμανδράκης

Βιολί: Δέσποινα Σκέντου

Μαντολίνο: Κωνσταντίνος Κράτης

Κόντρα Μπάσο: Τραϊανός Αλμπανούδης

Όμιλος Σύγχρονου Χορού

Ηλιοπούλου Ειρήνη Βασιλίνα

Ζαφειροπούλου Μάιρα

Καραχιάννη Μυρτώ

Πάσχου Χαρά

Παπαδοπούλου Μυρτώ

Παπότη Μαρίλια

Συμεωνίδου Σοφία

Χατζηγιάννου Ίρις

Υπεύθυνη : Ειρήνη Σταυρακίδου

Όμιλος Ορχήστρας

Μαρκάκη Ειρήνη - Πιάνο

Πουλοπούλου Μαρίνα - Βιολί

Σπανού Λεμονιά - Σαξόφωνο

Τσιγκαλή Μελίνα - Φωνή

Υπεύθυνος : Γιώργος Λίζος



Συγκρότημα Παραδοσιακής Μουσικής :

Δούκα Κατερίνα - Κρουστά , τραχούδι
Ζαχαριάδου Αναστασία - Κανονάκι
Καμηλάκη Αρετή - Βιολί
Σπυριδόπουλος Μίλτος - Λαούτο

Χορεύουν οι μαθητές /- τριες της Σχολής :

Ζωνίδης Χρήστος
Καλαϊτζής Βίκτωρ
Κουτσοχήνα Κατερίνα
Κρίππα Μαρίνα
Κυπριανίδου Κωνσταντίνα
Μαντιός Δημήτριος
Μαυρομμάτης Νικόλαος
Νικολαΐδου Ελένη
Νικολέρης Διογένης
Ντουσιοπούλου Χρύσα
Ορφανίδου Αριάδνη
Παπαχρήστου Σοφία
Σαχπαζίδης Δημήτριος
Σερρετζής Σωτήρης
Τέη Ίρια
Τσαμουρτζή Κλειώ
Φιλιππίδης Δημήτριος
Χριστοφορίδου Μαρία

Υπεύθυνος : **Αναστάσιος Σαββίδης**

Στο ακορντεόν η μαθήτρια **Ανθή Λάλα**



Παρουσιαστές της εκδήλωσης :

η κα **Φανή Γιατζίδου** και ο κ. **Κωνσταντίνος Καρεμφύλλης**

Στο θεατρικό δράμα συμμετέχουν :

Βογιατζόγλου Φιλιάνα
Γιανκούλη Αικατερίνη
Γόκτσης Νίκος
Ευαγγέλου Μελίνα
Καλαϊτζής Βίκτωρ
Καλαϊτζής Παναγιώτης
Καμπέρης Γιώργος
Κλήμη Μαριλένα
Λουκανίκα Αργυρώ
Μαντιού Αριάδνη
Μαστοράκη Μαργαρίτα
Μαυρομμάτης Νίκος
Νικολέρης Διογένης
Παπαρουσοπούλου Μαριάννα
Πτεχλιβάνης Ανδρέας
Ρήγα Καρολίνα
Σάντα Κάτια
Φιλιππίδης Δημήτρης
Χατούπη Ευδοκία
Χρηστέα Ελένη
Χρηστίδης Πάρης

Υπεύθυνοι : **Σάββας Γιατζόγλου,**
Αθανασία Καραμεσίνη

Θερμές Ευχαριστίες

στον εικαστικό **Γιάννη Αργυριάδη** για την εγκατάσταση στην πλατεία και στο φουαγιέ του Μεγάρου και τις πολύτιμες συμβουλές του
στον φωτογράφο **Βασίλη Βαρσακέλη** για την ευγενή παραχώρηση της φωτογραφίας που κοσμεί την αφίσα της εκδήλωσης
στον αρχαιολόγο και συντηρητή έργων τέχνης **Πέτρο Μεχτίδη** και στην συνάδελφο **Ξανθή Νάνου** για την ευγενή παραχώρηση φωτογραφικού υλικού
στον Όμιλο Μαχειρικής της Σχολής και την υπεύθυνη καθηγήτρια **Νάνσυ Σπύρογλου** για τα «ποικίλα εδέσματα»
καθώς και στον κ. **Νίκο Γόκτση** που στήριξε την προσπάθεια τους
στον απόφοιτό μας **Βαγγέλη Μπιτλόγλου** για την επεξεργασία του οπτικοακουστικού υλικού
στον επιστάτη της Σχολής **Γιάννη Νικολαΐδη** για την αμέριστη βοήθειά του
στη μαθήτρια **Ρηγοπούλου - Στύλου Μαρτίνα** για τον πίνακα που κοσμεί το φουαγιέ του θεάτρου,
τον οποίο φιλοτέχνησε με την καθοδήγηση της καθηγήτριας **Ευστρατίας Σουραβλά**

στο Κέντρο Μελέτης Παραδοσιακών Χορών "**Κύκλος**" για την παραχώρηση των παραδοσιακών φορεσιών
στο **ΚΘΒΕ** για την παραχώρηση των στρατιωτικών στολών
στον **Κήπο του Καλού** για την ευγενή παραχώρησή του
στις Εκδόσεις **Βάρφη** για την εκτύπωση της αφίσας, του προγράμματος και των καρτών

και τέλος σε όλους εκείνους που αγκάλιασαν την ιδέα και στήριξαν την υλοποίησή της



Η μνήμη,
κύριο όνομα των θλίψεων,
ενικού αριθμού,
μόνον ενικού αριθμού
και άκλιτη.

Κική Δημουλά



 **Καλαμαρί**
ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ


ΟΡΙΣΜΕΝΟΣ
ΜΕΓΑΛΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

